

**ANALISIS KESALAHAN PENULISAN *SOKUON* DALAM
KALIMAT BAHASA JEPANG**

MAKALAH

Diajukan Untuk Memenuhi Salah Satu Syarat Menempuh Ujian Sarjana

Pendidikan di Jurusan Pendidikan Bahasa Jepang



Irfan Maulana Muhamad Ramdan

(1500048)

**DEPARTEMEN PENDIDIKAN BAHASA JEPANG
FAKULTAS PENDIDIKAN BAHASA DAN SASTRA
UNIVERSITAS PENDIDIKAN INDONESIA**

2019

ANALISIS KESALAHAN PENULISAN *SOKUON* DALAM KALIMAT BAHASA JEPANG

Oleh

Irfan Maulana Muhamad Ramdan

Diajukan Untuk Memenuhi Salah Satu Syarat Menempuh Ujian Sarjana
Pendidikan di Jurusan Pendidikan Bahasa Jepang

© Irfan Maulana Muhamad Ramdan 2019

Universitas Pendidikan Indonesia

Juli 2019

Hak Cipta dilindungi undang-undang.

Skripsi ini tidak boleh diperbanyak seluruhnya atau sebagian,
dengan dicetak ulang, difoto kopi, atau cara lainnya tanpa ijin dari penulis.

ANALISIS KESALAHAN PENULISAN *SOKUON* DALAM KALIMAT BAHASA JEPANG

IRFAN MAULANA MUHAMAD RAMDAN

1500048

ABSTRAK

Penelitian ini membahas tentang hasil analisis kesalahan penulisan *sokuon*. Tujuan penelitian ini untuk mengetahui tingkat kesalahan, dan faktor apa saja yang menyebabkan terjadinya kesalahan dalam penulisan *sokuon* yang sering dilakukan mahasiswa tingkat I jurusan Pendidikan Bahasa Jepang FPBS UPI. Pada penelitian ini, peneliti akan meneliti mengenai kesalahan mahasiswa tingkat I jurusan Pendidikan Bahasa Jepang FPBS UPI dalam menangkap kosakata yang memiliki *Sokuon* pada kalimat – kalimat yang diperdengarkan. Pemakaian *sokuon* harus diperhatikan dengan baik karena dapat membedakan arti dalam suatu kata. Banyak kata-kata dalam bahasa Jepang yang sangat mirip dalam pengucapannya, sedangkan berbeda pengucapannya sedikit saja bisa membedakan artinya. Oleh karena itu sering terjadi kesalahan dalam menangkap kata yang diucapkan oleh pembicara, terutama pada pembelajar asing yang sedang belajar bahasa Jepang, Sebagai pembelajar bahasa asing, banyak kesalahan-kesalahan baik karena faktor internal dari pembelajarnya sendiri, ataupun faktor eksternal yang mempengaruhi penggunaan bahasa asing baik tertulis ataupun lisan. Adapun tujuan dalam penelitian ini adalah untuk mengetahui kesalahan apa saja yang dilakukan mahasiswa, meneliti faktor penyebab terjadinya kesalahan tersebut, untuk memberikan solusi agar dapat terhindar dari kesalahan tersebut. Metode yang digunakan pada penelitian ini adalah metode deskriptif dengan cara memberikan tes tertulis berupa menulis ulang kosakata *sokuon* yang diperdengarkan. Dari hasil analisis data pada 15 sampel, terdapat 5 kalimat berita yang diberikan, nilai yang didapatkan sampel paling banyak berada ditingkat rendah yaitu pada skor 31-49 sebanyak 53,33%. Oleh karena itu dapat disimpulkan bahwa tingkat pemahaman sampel pada *sokuon* relatif rendah. Faktor-faktor yang berpotensi menjadi penyebab terjadinya kesalahan penulisan *sokuon* ini salah satunya adalah kurangnya pengetahuan dan kurangnya kosakata tentang *sokuon* ada juga faktor lain yaitu kurang memperhatikan kalimat berita yang diperdengarkan, dan kualitas atau volume audio kurang jelas. Solusi yang dapat direkomendasikan salah satunya adalah dengan lebih banyak mencari ilmu dan memperdalam linguistik Jepang.

Kata Kunci : Analisis, Analisis Kesalahan, *Sokuon*, Bahasa Jepang.

Daftar Pustaka

- Arianingsih, Anisa. 2014. *Analisis kesalahan persepsi dan pelafalan choo'on dan sokuon pada pembelajar bahasa jepang*. S2 Tesis UPI: (Tidak diterbitkan).
- Chaer, Abdul. 1995. *Pengantar Semantik Bahasa Indonesia*. Jakarta : PT. Rineka Cipta
- Hidayati, Erma Nurul. 2013. *Pelafalan sokuon pada mahasiswa tingkat I pendidikan bahasa Jepang FPBS UPI*. Skripsi UPI: (Tidak diterbitkan).
- Luthfiyanti, Ratna. 2014. *Analisis tingkat pemahaman mahasiswa terhadap penulisan sokuon pada kosakata gairaigo yang diambil dari bahasa inggris*. Skripsi UPI: (Tidak diterbitkan).
- Munir. 2012. *Multimedia : Konsep dan Aplikasi Dalam Pendidikan*. Bandung : Alfabeta.
- NHK. 2019. アメリカ 窓の掃除のゴンドラが高さ260mでひどく揺れる
[online]. Tersedia :
<https://www3.nhk.or.jp/news/easy/k10011917631000/k10011917631000.html>
- NHK. 2019. コンビニ 食べ物を捨てないように新しい売り方を始める
[online]. Tersedia :
<https://www3.nhk.or.jp/news/easy/k10011919551000/k10011919551000.html>
- NHK. 2019. 岐阜県白川村 世界の職人が合掌造りの家の屋根を新しくする[online].
Tersedia : <https://www3.nhk.or.jp/news/easy/k10011921621000/k10011921621000.html>
- NHK. 2019. 東京オリンピック 工事の人が働く時間を短くしてほしい
[online]. Tersedia :
<https://www3.nhk.or.jp/news/easy/k10011918331000/k10011918331000.html>
- NHK. 2019. 飛行機代をなくした高校生と6万円渡した男性がまた会う

[online]. Tersedia :

<https://www3.nhk.or.jp/news/easy/k10011918501000/k10011918501000.html>

Pratama, Krishna Agung. 2014. *PEMBELAJARAN PELAFALAN SOKUON*

MENGGUNAKAN WEB MIC-J KITE KITE : Penelitian Eksperimen kepada Mahasiswa Tingkat I Jurusan Pendidikan Bahasa Jepang FPBS UPI Tahun Akademik 2013/2014. S1 Skripsi UPI: (Tidak diterbitkan).

Sears dan Zemansky. 2004. *University Physics, 10th ed.* Addison-Wesley Publishing Company. Massachusetts.

Sudjana. 2001. *Metode & Teknik Pembelajaran Partisipatif.* Bandung : Falah Production.

Sudjana, N, dan Rivai, A. 2001. *Media Pengajaran.* Bandung: Sinar Baru Algensindo.

Sudjianto, dan Dahidi, Ahmad. 2004. *Pengantar Linguistik Bahasa Jepang.* Jakarta: Kesaint Blanc

Surigar, Rani Hardiyanti. 2013 *Efektifitas Penggunaan Metode Analisis Teks Teknik Catatan Tulis dan Susun (TS) Pada Pembelajaran Shokyu Choukai II :Penelitian Kuasi Eksperimen Pada Mahasiswa Tingkat I Kelas IIA Jurusan Pendidikan Bahasa Jepang UPI.* Skripsi. Jurusan Pendidikan Bahasa Jepang, Fakultas Pendidikan Bahasa dan Sastra, Universitas Pendidikan Indonesia.

Sutedi, Dedi. 2003. *Dasar-dasar Linguistik Bahasa Jepang.* Bandung : Humaniora

Syauqi, Muhammad Arief. 2014. *Penggunaan Situs E-Hon.jp Sebagai Media Pembelajaran Alternatif Choukai : Penelitian Kuasi Eksperimen Terhadap Mahasiswa Tingkat 3 Tahun Akademik 2013 / 2014 Universitas Pendidikan Indonesia.* Skripsi UPI: Bandung.(Tidak diterbitkan).